What is the History of Books?

The Harvard community has made this article openly available. Please share how this access benefits you. Your story matters

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Published Version</td>
<td><a href="http://www.jstor.org/stable/20024803">http://www.jstor.org/stable/20024803</a></td>
</tr>
<tr>
<td>Citable link</td>
<td><a href="http://nrs.harvard.edu/urn-3:HUL.InstRepos:3403038">http://nrs.harvard.edu/urn-3:HUL.InstRepos:3403038</a></td>
</tr>
<tr>
<td>Terms of Use</td>
<td>This article was downloaded from Harvard University’s DASH repository, and is made available under the terms and conditions applicable to Other Posted Material, as set forth at <a href="http://nrs.harvard.edu/urn-3:HUL.InstRepos:dash.current.terms-of-use#LAA">http://nrs.harvard.edu/urn-3:HUL.InstRepos:dash.current.terms-of-use#LAA</a></td>
</tr>
</tbody>
</table>
ROBERT DARNTON

What Is the History of Books?

"Histoire du livre" in France, "Geschichte des Buchwesens" in Germany, "history of books" or "of the book" in English-speaking countries—its name varies from place to place, but everywhere it is being recognized as an important new discipline. It might even be called the social and cultural history of communication by print, if that were not such a mouthful, because its purpose is to understand how ideas were transmitted through print and how exposure to the printed word affected the thought and behavior of mankind during the last five hundred years. Some book historians pursue their subject deep into the period before the invention of movable type. Some students of printing concentrate on newspapers, broadsides, and other forms besides the book. The field can be extended and expanded in many ways; but for the most part, it concerns books since the time of Gutenberg, an area of research that has developed so rapidly during the last few years, that it seems likely to win a place alongside fields like the history of science and the history of art in the canon of scholarly disciplines.

Whatever the history of books may become in the future, its past shows how a field of knowledge can take on a distinct scholarly identity. It arose from the convergence of several disciplines on a common set of problems, all of them having to do with the process of communication. Initially, the problems took the form of concrete questions in unrelated branches of scholarship: What were Shakespeare's original texts? What caused the French Revolution? What is the connection between culture and social stratification? In pursuing those questions, scholars found themselves crossing paths in a no-man's-land located at the intersection of a half-dozen fields of study. They decided to constitute a field of their own and to invite in historians, literary scholars, sociologists, librarians, and anyone else who wanted to understand the book as a force in history. The history of books began to acquire its own journals, research centers, conferences, and lecture circuits. It accumulated tribal elders as well as Young Turks. And although it has not yet developed passwords or secret handshakes or its own population of Ph.D.'s, its adherents can recognize one another by the glint in their eyes. They belong to a common cause, one of the few sectors in the human sciences where there is a mood of expansion and a flurry of fresh ideas.

To be sure, the history of the history of books did not begin yesterday. It stretches back to the scholarship of the Renaissance, if not beyond; and it began in earnest during the nineteenth century, when the study of books as material objects led to the rise of analytical bibliography in England. But the current
work represents a departure from the established strains of scholarship, which may be traced to their nineteenth century origins through back issues of The Library and Bösenblatt für den Deutschen Buchhandel or theses in the Ecole des Chartes. The new strain developed during the 1960s in France, where it took root in institutions like the Ecole Pratique des Hautes Études and spread through publications like L’Apparition du livre (1958), by Lucien Febvre and Henri-Jean Martin, and Livre et société dans la France du XVIIIe siècle (two volumes 1965 and 1970) by a group connected with the VIe section of the Ecole Pratique des Hautes Études.

The new book historians brought the subject within the range of themes studied by the “Annales school” of socioeconomic history. Instead of dwelling on fine points of bibliography, they tried to uncover the general pattern of book production and consumption over long stretches of time. They compiled statistics from requests for privilèges (a kind of copyright), analyzed the contents of private libraries, and traced ideological currents through neglected genres like the bibliothèque bleue (primitive paperbacks). Rare books and fine editions had no interest for them; they concentrated instead on the most ordinary sort of books, because they wanted to discover the literary experience of ordinary readers. They put familiar phenomena like the Counter Reformation and the Enlightenment in an unfamiliar light by showing how much traditional culture outweighed the avant-garde in the literary fare of the entire society. Although they did not come up with a firm set of conclusions, they demonstrated the importance of asking new questions, using new methods, and tapping new sources.1

Their example spread throughout Europe and the United States, reinforcing indigenous traditions, such as reception studies in Germany and printing history in Britain. Drawn together by their commitment to a common enterprise, and animated by enthusiasm for new ideas, book historians began to meet, first in cafés, then in conferences. They created new journals—Publishing History, Bibliography Newsletter, Nouvelles du livre ancien, Revue française d’histoire du livre (new series), Buchhandelsgeschichte, and Wolfenbütteler Notizen zur Buchgeschichte. They founded new centers—the Institut d’Étude du Livre in Paris, the Arbeitskreis für Geschichte des Buchwesens in Wolfenbüttel, the Center for the Book in the Library of Congress. Special colloquia—in Geneva, Paris, Boston, Worcester, Wolfenbüttel, and Athens, to name only a few that took place in the late 1970s—disseminated their research on an international scale. In the brief span of two decades, the history of books had become a rich and varied field of study.

So rich did it prove, in fact, that it now looks less like a field than a tropical rain forest. The explorer can hardly make his way across it. At every step he becomes entangled in a luxuriant undergrowth of journal articles, and disoriented by the crisscrossing of disciplines—analytical bibliography pointing in this direction, the sociology of knowledge in that, while history, English, and comparative literature stake out overlapping territories. He is beset by claims to newness—“la nouvelle bibliographie matérielle,” “the new literary history”—and bewildered by competing methodologies, which would have him collating editions, compiling statistics, decoding copyright law, wading through reams of manuscript, heaving at the bar of a reconstructed common press, and
psychoanalyzing the mental processes of readers. The history of books has become so crowded with ancillary disciplines, that one can no longer see its general contours. How can the book historian neglect the history of libraries, of publishing, of paper, type, and reading? But how can he master their technologies, especially when they appear in imposing foreign formulations, like Geschichte der Appellstruktur and Bibliométrie bibliologique? It is enough to make one want to retire to a rare book room and count watermarks.

To get some distance from interdisciplinarity run riot, and to see the subject as a whole, it might be useful to propose a general model for analyzing the way books come into being and spread through society. To be sure, conditions have varied so much from place to place and from time to time since the invention of movable type, that it would be vain to expect the biography of every book to conform to the same pattern. But printed books generally pass through roughly the same life cycle. It could be described as a communications circuit that runs from the author to the publisher (if the bookseller does not assume that role), the printer, the shipper, the bookseller, and the reader. The reader completes the circuit, because he influences the author both before and after the act of composition. Authors are readers themselves. By reading and associating with other readers and writers, they form notions of genre and style and a general sense of the literary enterprise, which affects their texts, whether they are composing Shakespearean sonnets or directions for assembling radio kits. A writer may respond in his writing to criticisms of his previous work or anticipate reactions that his text will elicit. He addresses implicit readers and hears from explicit reviewers. So the circuit runs full cycle. It transmits messages, transforming them en route, as they pass from thought to writing to printed characters and back to thought again. Book history concerns each phase of this process and the process as a whole, in all its variations over space and time and in all its relations with other systems, economic, social, political, and cultural, in the surrounding environment.

That is a large undertaking. To keep their task within manageable proportions, book historians generally cut into one segment of the communications circuit and analyze it according to the procedures of a single discipline—printing, for example, which they study by means of analytical bibliography. But the parts do not take on their full significance unless they are related to the whole, and some holistic view of the book as a means of communication seems necessary if book history is to avoid being fragmented into esoteric specializations, cut off from each other by arcane techniques and mutual misunderstanding. The model shown in Figure 1 provides a way of envisaging the entire communication process. With minor adjustments, it should apply to all periods in the history of the printed book (manuscript books and book illustrations will have to be considered elsewhere), but I would like to discuss it in connection with the period I know best, the eighteenth century, and to take it up phase by phase, showing how each phase is related to (1) other activities that a given person has underway at a given point in the circuit, (2) other persons at the same point in other circuits, (3) other persons at other points in the same circuit, and (4) other elements in society. The first three considerations bear directly on the transmission of a text, while the last concerns outside influences, which could vary endlessly. For the sake of
simplicity, I have reduced the latter to the three general categories in the center of the diagram.

Models have a way of freezing human beings out of history. To put some flesh and blood on this one, and to show how it can make sense of an actual case, I will apply it to the publishing history of Voltaire's *Questions sur l'Encyclopédie*, an important work of the Enlightenment, and one that touched the lives of a great many eighteenth century bookmen. One could study the circuit of its transmission at any point—at the stage of its composition, for example, when Voltaire shaped its text and orchestrated its diffusion in order to promote his campaign against religious intolerance, as his biographers have shown; or at its printing, a stage in which bibliographical analysis helps to establish the multiplication of editions; or at the point of its assimilation in libraries, where, according to statistical studies by literary historians, Voltaire's works occupied an impressive share of shelf space. But I would like to consider the least familiar link in the diffusion process, the role of the bookseller, taking Isaac-Pierre Rigaud of Montpellier as an example, and working through the four considerations mentioned above.3

1. On August 16, 1770, Rigaud ordered thirty copies of the nine-volume octavo edition of the *Questions*, which the Société typographique de Neuchâtel (STN) had recently begun to print in the Prussian principality of Neuchâtel on the Swiss side of the French-Swiss border. Rigaud generally preferred to read at least a few pages of a new book before stocking it, but he considered the *Questions* such a good bet, that he risked making a fairly large order for it, sight unseen. He did not have any personal sympathy for Voltaire. On the contrary, he deplored the philosophe's tendency to tinker with his books, adding and amending passages while cooperating with pirated editions behind the backs of the original publishers. Such practices produced complaints from customers, who objected to receiving inferior (or insufficiently audacious) texts. "It is astonishing that at the end of his career M. de Voltaire cannot refrain from duping booksellers," Rigaud complained to the STN. "It would not matter if all these little ruses, frauds, and deceits were blamed on the author. But unfortunately the printers and still more the retail booksellers are usually held responsible."4 Voltaire made life hard for booksellers, but he sold well.

There was nothing Voltairean about most of the other books in Rigaud's shop. His sales catalogues show that he specialized somewhat in medical books, which were always in demand in Montpellier, thanks to the university's famous faculty of medicine. Rigaud also kept a discreet line of Protestant works, because Montpellier lay in Huguenot territory. And when the authorities looked the other way, he brought in a few shipments of forbidden books.5 But he generally supplied his customers with books of all kinds, which he drew from an inventory worth at least forty-five thousand livres, the largest in Montpellier and probably in all Languedoc, according to a report from the intendant's subdélégué.6

Rigaud's way of ordering from the STN illustrates the character of his business. Unlike other large provincial dealers, who speculated on a hundred or more copies of a book when they smelled a best seller, he rarely ordered more than a half dozen copies of a single work. He read widely, consulted his
customers, took soundings by means of his commercial correspondence, and studied the catalogues that the STN and his other suppliers sent to him (by 1785 the STN’s catalogue included 750 titles). Then he chose about ten titles and ordered just enough copies of them to make up a crate of fifty pounds, the minimum weight for shipment at the cheapest rate charged by the wagoners. If the books sold well, he reordered them; but he usually kept his orders rather small, and made four or five of them a year. In this way, he conserved capital, minimized risks, and built up such a large and varied stock, that his shop became a clearinghouse for literary demand of every kind in the region.

The pattern of Rigaud’s orders, which stands out clearly from the STN’s account books, shows that he offered his customers a little of everything—travel books, histories, novels, religious works, and the occasional scientific or philosophical treatise. Instead of following his own preferences, he seemed to transmit demand fairly accurately and to live according to the accepted wisdom of the book trade, which one of the STN’s other customers summarized as follows: “The best book for a bookseller is a book that sells.” Given his cautious style of business, Rigaud’s decision to place an advance order for thirty nine-volume sets of the Questions sur l’Encyclopédie seems especially significant. He would not have put so much money on a single work if he had not felt certain of the demand—and his later orders show that he had calculated correctly. On June 19, 1772, soon after receiving the last shipment of the last volume, Rigaud ordered another dozen sets; and he ordered two more two years later, although by then the STN had exhausted its stock. It had printed a huge edition, twenty-five hundred copies, approximately twice its usual pressrun, and the booksellers had fallen all over themselves in the rush to purchase it. So Rigaud’s purchase was no aberration. It expressed a current of Voltaireanism that had spread far and wide among the reading public of the Old Regime.

2. How does the purchase of the Questions look when examined from the perspective of Rigaud’s relations with the other booksellers of Montpellier? A book-trade almanac listed nine of them in 1777:8

**Printer-Booksellers:**
- Aug. Franç. Rochard
- Jean Martel

**Booksellers:**
- Isaac-Pierre Rigaud
- J. B. Faure
- Albert Pons
- Tournel
- Bascon
- Cézary
- Fontanel

But according to a report from a traveling salesman of the STN, there were only seven,9 Rigaud and Pons had merged, and completely dominated the local trade; Cézary and Faure scraped along in the middle ranks; and the rest teetered on the brink of bankruptcy in precarious boutiques. The occasional binder and under-the-cloak peddler also provided a few books, most of them illegal, to the more adventuresome readers of the city. For example, the demoiselle Bringand,
known as “the students’ mother,” stocked some forbidden fruit “under the bed on the room to the right on the second floor,” according to the report of a raid that was engineered by the established booksellers. The trade in most provincial cities fell into the same pattern, which can be envisaged as a series of concentric circles: at the center, one or two firms tried to monopolize the market; around the margin, a few small dealers survived by specializing in chapbooks and old volumes, by setting up reading clubs (cabinets littéraires) and binderies, or by peddling their wares in the back country; and beyond the fringe of legality, adventurers moved in and out of the market, selling forbidden literature.

When he ordered his shipment of the Questions, Rigaud was consolidating his position at the center of the local trade. His merger with Pons in 1770 provided him with enough capital and assets to ride out the mishaps—delayed shipments, defaulting debtors, liquidity crises—that often upset smaller businesses. Also, he played rough. When Cézary, one of the middling dealers, failed to meet some of his payments in 1781, Rigaud drove him out of business by organizing a cabal of his creditors. They refused to let him reschedule the payments, had him thrown in prison for debt, and forced him to sell off his stock at an auction, where they kept down the prices and gobbled up the books. By dispensing patronage, Rigaud controlled most of Montpellier’s binderies; and by exerting pressure on the binders, he produced delays and snags in the affairs of the other booksellers. In 1789 only one of them remained, Abraham Fontanel, and he stayed solvent only by maintaining a cabinet littéraire, “which provokes terrible fits of jealousy by the sieur Rigaud, who wants to be the only one left and who shows his hatred of me every day,” as Fontanel confided to the STN.

Rigaud did not eliminate his competitors simply by outdoing them in the dog-eat-dog style of commercial capitalism of early modern France. His letters, theirs, and the correspondence of many other booksellers show that the book trade contracted during the late 1770s and 1780s. In hard times, the big booksellers squeezed out the small, and the tough outlasted the tender. Rigaud had been a tough customer from the very beginning of his relations with the STN. He had ordered his copies of the Questions from Neuchâtel, where the STN was printing a pirated edition, rather than from Geneva, where Voltaire’s regular printer, Gabriel Cramer, was producing the original, because he had extracted better terms. He also demanded better service, especially when the other booksellers in Montpellier, who had dealt with Cramer, received their copies first. The delay produced a volley of letters from Rigaud to the STN. Why couldn’t the STN work faster? Didn’t it know that it was making him lose customers to his competitors? He would have to order from Cramer in the future if it could not provide quicker shipments at a lower price. When volumes one through three finally arrived from Neuchâtel, volumes four through six from Geneva were already on sale in the other shops. Rigaud compared the texts, word for word, and found that the STN’s edition contained none of the additional material that it had claimed to receive on the sly from Voltaire. So how could he push the theme of “additions and corrections” in his sales talk? The recriminations flew thick and fast in the mail between Montpellier and Neuchâtel, and they showed that Rigaud meant to exploit every inch of every advantage that he could gain on his competitors. More important, they also
revealed that the *Questions* were being sold all over Montpellier, even though in principle they could not circulate legally in France. Far from being confined to the under-the-cloak trade of marginal characters like "the students' mother," Voltaire's work turned out to be a prize item in the scramble for profits at the very heart of the established book trade. When dealers like Rigaud scratched and clawed for their shipments of it, Voltaire could be sure that he was succeeding in his attempt to propel his ideas through the main lines of France's communications system.

3. The role of Voltaire and Cramer in the diffusion process raises the problem of how Rigaud's operation fit into the other stages in the life cycle of the *Questions*. Rigaud knew that he was not getting a first edition; the STN had sent a circular letter to him and its other main customers, explaining that it would reproduce Cramer's text, but with corrections and additions provided by the author himself, so that its version would be superior to the original. One of the STN's directors had visited Voltaire at Ferney in April 1770, and had returned with a promise that Voltaire would touch up the printed sheets he was to receive from Cramer and then would forward them to Neuchâtel for a pirated edition. Voltaire often played such tricks. They provided a way to improve the quality and increase the quantity of his books, and therefore served his main purpose—which was not to make money, for he did not sell his prose to the printers, but to spread Enlightenment. The profit motive kept the rest of the system going, however. So when Cramer got wind of the STN's attempt to raid his market, he protested to Voltaire, Voltaire retracted his promise to the STN, and the STN had to settle for a delayed version of the text, which it received from Ferney, but with only minimal additions and corrections. In fact, this setback did not hurt its sales, because the market had plenty of room to absorb editions, not only the STN's but also one that Marc Michel Rey produced in Amsterdam, and probably others as well. The booksellers had their choice of suppliers, and they chose according to whatever marginal advantage they could obtain on matters of price, quality, speed, and reliability in delivery. Rigaud dealt regularly with publishers in Paris, Lyon, Rouen, Avignon, and Geneva. He played them off against each other, and sometimes ordered the same book from two or three of them so as to be certain of getting it before his competitors did. By working several circuits at the same time, he increased his room for maneuver. But in the case of the *Questions*, he was outmaneuvered and had to receive his goods from the circuitous Voltaire-Cramer-Voltaire-STN route.

That route merely took the copy from the author to the printer. For the printed sheets to reach Rigaud in Montpellier from the STN's shop in Neuchâtel, they had to wind their way through one of the most complex stages in the book's circuit. They could follow two main routes. One led from Neuchâtel to Geneva, Turin, Nice (which was not yet French), and Marseilles. It had the advantage of skirting French territory—and therefore the danger of confiscation—but it involved huge detours and expenses. The books had to be hauled over the Alps and pass through a whole army of middlemen—shipping agents, bargemen, wagoners, entrepôt keepers, ship captains, and dockers—before they arrived in Rigaud's storeroom. The best Swiss shippers
claimed they could get a crate to Nice in a month for thirteen livres, eight sous per hundredweight; but their estimates proved to be far too low. The direct route from Neuchâtel to Lyon and down the Rhône was fast, cheap, and easy—but dangerous. The crates had to be sealed at their point of entry into France and inspected by the booksellers’ guild and the royal book inspector in Lyon, then reshipped and inspected once more in Montpellier. 14

Always cautious, Rigaud asked the STN to ship the first volumes of the Questions by the roundabout route, because he knew he could rely on his agent in Marseilles, Joseph Coulomb, to get the books into France without mishap. They left on December 9, 1771, but did not arrive until after March, when the first three volumes of Cramer’s edition were already being sold by Rigaud’s competitors. The second and third volumes arrived in July, but loaded down with shipping charges and damaged by rough handling. “It seems that we are five or six thousand leagues apart,” Rigaud complained, adding that he regretted he had not given his business to Cramer, whose shipments had already reached volume six. 15 By this time, the STN was worried enough about losing customers throughout southern France to set up a smuggling operation in Lyon. Their man, a marginal bookdealer named Joseph-Louis Berthoud, got volumes four and five past the guild inspectors, but then his business collapsed in bankruptcy; and to make matters worse, the French government imposed a tax of sixty livres per hundredweight on all book imports. The STN fell back on the Alpine route, offering to get its shipments as far as Nice for fifteen livres per hundredweight if Rigaud would pay the rest of the expenses, including the import duty. But Rigaud considered the duty such a heavy blow to the international trade, that he suspended all his orders with foreign suppliers. The new tariff policy had made it prohibitively expensive to disguise illegal books as legal ones and to pass them through normal commercial channels.

In December, the STN’s agent in Nice, Jacques Deandreis, somehow got a shipment of volume six of the Questions to Rigaud through the port of Sète, which was supposed to be closed to book imports. Then the French government, realizing that it had nearly destroyed the foreign book trade, lowered the tariff to twenty-six livres per hundredweight. Rigaud proposed sharing the cost with his foreign suppliers: he would pay one third if they would pay two thirds. This proposal suited the STN, but in the spring of 1772, Rigaud decided that the Nice route was too expensive to be used under any conditions. Having heard enough complaints from its other customers to reach the same conclusion, the STN dispatched one of its directors to Lyon, and he persuaded a more dependable Lyonnais dealer, J.-M. Barret, to clear its shipments through the local guild and forward them to its provincial clients. Thanks to this arrangement, the last three volumes of Rigaud’s Questions arrived safely in the summer.

It had required continuous effort and considerable expense to get the entire order to Montpellier, and Rigaud and the STN did not stop realigning their supply routes once they had completed this transaction. Because economic and political pressures kept shifting, they had constantly to readjust their arrangements within the complex world of middlemen, who linked printing houses with bookshops, and often determined, in the last analysis, what literature reached French readers.
How the readers assimilated their books cannot be determined. Bibliographical analysis of all the copies that can be located would show what varieties of the text were available. A study of notarial archives in Montpellier might indicate how many copies turned up in inheritances, and statistics drawn from auction catalogues might make it possible to estimate the number in substantial private libraries. But given the present state of documentation, one cannot know who Voltaire's readers were or how they responded to his text. Reading remains the most difficult stage to study in the circuit followed by books.

4. All stages were affected by the social, economic, political, and intellectual conditions of the time; but for Rigaud, these general influences made themselves felt within a local context. He sold books in a city of thirty-one thousand inhabitants. Despite an important textile industry, Montpellier was essentially an old-fashioned administrative and religious center, richly endowed with cultural institutions, including a university, an academy of sciences, twelve Masonic lodges, and sixteen monastic communities. And because it was a seat of the provincial estates of Languedoc and an intendency, and had as well an array of courts, the city had a large population of lawyers and royal officials. If they resembled their counterparts in other provincial centers, they probably provided Rigaud with a good many of his customers and probably had a taste for Enlightenment literature. He did not discuss their social background in his correspondence, but he noted that they clamored for the works of Voltaire, Rousseau, and Raynal. They subscribed heavily to the Encyclopédie, and even asked for atheistic treatises like Système de la nature and Philosophie de la nature. Montpellier was no intellectual backwater, and it was good book territory. "The book trade is quite extensive in this town," an observer remarked in 1768. "The booksellers have kept their shops well stocked ever since the inhabitants developed a taste for having libraries."17

These favorable conditions prevailed when Rigaud ordered his Questions. But hard times set in during the early 1770s; and in the 1780s, Rigaud, like most booksellers, complained of a severe decline in his trade. The whole French economy contracted during those years, according to the standard account of C. E. Labrousse.18 Certainly, the state's finances went into a tailspin: hence the disastrous book tariff of 1771, which belonged to Terray's unsuccessful attempt to reduce the deficit accumulated during the Seven Years' War. The government also tried to stamp out pirated and forbidden books, first by more severe police work in 1771-74, then by a general reform of the book trade in 1777. These measures eventually ruined Rigaud's commerce with the STN and with the other publishing houses that had grown up around France's borders during the prosperous mid-century years. The foreign publishers produced both original editions of books that could not pass the censorship in Paris and pirated editions of books put out by the Parisian publishers. Because the Parisians had acquired a virtual monopoly over the legal publishing industry, their rivals in the provinces formed alliances with the foreign houses and looked the other way when shipments from abroad arrived for inspection in the provincial guild halls (chambres syndicales). Under Louis XIV, the government had used the Parisian guild as an instrument to suppress the illegal trade; but under Louis XV, it became increasingly lax, until a new era of severity began with the fall of
Choiseul’s ministry (December 1770). Thus Rigaud’s relations with the STN fit perfectly into an economic and political pattern that had prevailed in the book trade since the early eighteenth century and that began to fall apart just as the first crates of the Questions were making their way between Neuchâtel and Montpellier.

Other patterns might show up in other research, for the model need not be applied in this manner, nor need it be applied at all. I am not arguing that book history should be written according to a standard formula, but trying to show how its disparate segments can be brought together within a single conceptual scheme. Different book historians might prefer different schemata. They might concentrate on the book trade of all Languedoc, as Madeleine Ventre has done; or on the general bibliography of Voltaire, as Giles Barber, Jeroom Vercruysse, and others are doing; or on the overall pattern of book production in eighteenth century France, in the manner of François Furet and Robert Estivals. But however they define their subject, they will not draw out its full significance unless they relate it to all the elements that worked together as a circuit for transmitting texts. To make the point clearer, I will go over the model circuit once more, noting questions that have been investigated successfully or that seem ripe for further research.

1. **Authors.** Despite the proliferation of biographies of great writers, the basic conditions of authorship remain obscure for most periods of history. At what point did writers free themselves from the patronage of wealthy noblemen and the state in order to live by their pens? What was the nature of a literary career, and how was it pursued? How did writers deal with publishers, printers, booksellers, reviewers, and one another? Until those questions are answered, we will not have a full understanding of the transmission of texts. Voltaire was able to manipulate secret alliances with pirate publishers because he did not depend on writing for a living. A century later, Zola proclaimed that a writer’s independence came from selling his prose to the highest bidder. How did this transformation take place? The work of John Lough begins to provide an answer, but more systematic research on the evolution of the republic of letters in France could be done from police records, literary almanacs, and bibliographies (La France littéraire gives the names and publications of 1,187 writers in 1757 and 3,089 in 1784). The situation in Germany is more obscure, owing to the fragmentation of the German states before 1871. But German scholars are beginning to tap sources like Das gelehrte Teutschland, which lists four thousand writers in 1779, and to trace the links between authors, publishers, and readers in regional and monographic studies. Marino Berengo has shown how much can be discovered about author-publisher relations in Italy. And the work of A. S. Collins still provides an excellent account of authorship in England, although it needs to be brought up to date and extended beyond the eighteenth century.

2. **Publishers.** The key role of publishers is now becoming clearer, thanks to articles appearing in the Journal of Publishing History and monographs like Martin Lowry’s The World of Aldus Manutius, Robert Patten’s Charles Dickens and His Publishers, and Gary Stark’s Entrepreneurs of Ideology: Neoconservative
Publishers in Germany, 1890-1933. But the evolution of the publisher as a distinct figure in contrast to the master bookseller and the printer still needs systematic study. Historians have barely begun to tap the papers of publishers, although they are the richest of all sources for the history of books. The archives of the Cotta Verlag in Marbach, for example, contain at least one hundred fifty thousand documents, yet they have only been skimmed for references to Goethe, Schiller, and other famous writers. Further investigation almost certainly would turn up a great deal of information about the book as a force in nineteenth century Germany. How did publishers draw up contracts with authors, build alliances with booksellers, negotiate with political authorities, and handle finances, supplies, shipments, and publicity? The answers to those questions would carry the history of books deep into the territory of social, economic, and political history, to their mutual benefit.

The Project for Historical Biobibliography at Newcastle upon Tyne and the Institut de Littérature et de Techniques Artistiques de Masse at Bordeaux illustrate the directions that such interdisciplinary work has already taken. The Bordeaux group has tried to trace books through different distribution systems in order to uncover the literary experience of different groups in contemporary France.24 The researchers in Newcastle have studied the diffusion process through quantitative analysis of subscription lists, which were widely used in the sales campaigns of British publishers from the early seventeenth to the early nineteenth centuries.25 Similar work could be done on publishers’ catalogues and prospectuses, which have been collected in research centers like the Newberry Library. The whole subject of book advertising needs investigation. One could learn a great deal about attitudes toward books and the context of their use by studying the way they were presented—the strategy of the appeal, the values invoked by the phrasing—in all kinds of publicity, from journal notices to wall posters. American historians have used newspaper advertisements to map the spread of the printed word into the back reaches of colonial society.26 By consulting the papers of publishers, they could make deeper inroads in the nineteenth and twentieth centuries.27 Unfortunately, however, publishers usually treat their archives as garbage. Although they save the occasional letter from a famous author, they throw away account books and commercial correspondence, which usually are the most important sources of information for the book historian. The Center for the Book in the Library of Congress is now compiling a guide to publishers’ archives. If they can be preserved and studied, they might provide a different perspective on the whole course of American history.

3. Printers. The printing shop is far better known than the other stages in the production and diffusion of books, because it has been a favorite subject of study in the field of analytical bibliography, whose purpose, as defined by R. B. McKerrow and Philip Gaskell, is “to elucidate the transmission of texts by explaining the processes of book production.”28 Bibliographers have made important contributions to textual criticism, especially in Shakespearean scholarship, by building inferences backward from the structure of a book to the process of its printing and hence to an original text, such as the missing Shakespeare manuscripts. That line of reasoning has been undercut
recently by D. F. McKenzie. But even if they can never reconstruct an Ur-Shakespeare, bibliographers can demonstrate the existence of different editions of a text and of different states of an edition, a necessary skill in diffusion studies. Their techniques also make it possible to decipher the records of printers and so have opened up a new, archival phase in the history of printing. Thanks to the work of McKenzie, Leon Voet, Raymond de Roover, and Jacques Rychner, we now have a clear picture of how printing shops operated throughout the handpress period (roughly 1500-1800). More work needs to be done on later periods, and new questions could be asked: How did printers calculate costs and organize production, especially after the spread of job printing and journalism? How did book budgets change after the introduction of machine-made paper in the first decade of the nineteenth century and Linotype in the 1880s? How did the technological changes affect the management of labor? And what part did journeymen printers, an unusually articulate and militant sector of the working class, play in labor history? Analytical bibliography may seem arcane to the outsider, but it could make a great contribution to social as well as literary history, especially if it were seasoned with a reading of printers' manuals and autobiographies, beginning with those of Thomas Platter, Thomas Gent, N. E. Restif de la Bretonne, Benjamin Franklin, and Charles Manby Smith.

4. **Shippers.** Little is known about the way books reached bookstores from printing shops. The wagon, the canal barge, the merchant vessel, the post office, and the railroad may have influenced the history of literature more than one would suspect. Although transport facilities probably had little effect on the trade in great publishing centers like London and Paris, they sometimes determined the ebb and flow of business in remote areas. Before the nineteenth century, books were usually sent in sheets, so that the customer could have them bound according to his taste and his ability to pay. They traveled in large bales wrapped in heavy paper, and were easily damaged by rain and the friction of ropes. Compared with commodities like textiles, their intrinsic value was slight, yet their shipping costs were high, owing to the size and weight of the sheets. So shipping often took up a large proportion of a book's total cost and a large place in the marketing strategy of publishers. In many parts of Europe, printers could not count on getting shipments to booksellers in August and September, because wagoners abandoned their routes to work the harvests. The Baltic trade frequently ground to a halt after October, because ice closed the ports. Routes opened and shut everywhere in response to the pressures of war, politics, and even insurance rates. Unorthodox literature has traveled underground in huge quantities from the sixteenth century to the present, so its influence has varied according to the effectiveness of the smuggling industry. And other genres, like chapbooks and penny dreadfuls, circulated through special distribution systems, which need much more study, although book historians are now beginning to clear some of the ground.

5. **Booksellers.** Thanks to some classic studies—H. S. Bennett on early modern England, L. C. Wroth on colonial America, H.-J. Martin on seventeenth century France, and Johann Goldfriedrich on Germany—it is
possible to piece together a general picture of the evolution of the book trade. But more work needs to be done on the bookseller as a cultural agent, the middleman who mediated between supply and demand at their key point of contact. We still do not know enough about the social and intellectual world of men like Rigaud, about their values and tastes and the way they fit into their communities. They also operated within commercial networks, which expanded and collapsed like alliances in the diplomatic world. What laws governed the rise and fall of trade empires in publishing? A comparison of national histories could reveal some general tendencies, such as the centripetal force of great centers like London, Paris, Frankfurt, and Leipzig, which drew provincial houses into their orbits, and the countervailing trend toward alignments between provincial dealers and suppliers in independent enclaves like Liège, Bouillon, Neuchâtel, Geneva, and Avignon. But comparisons are difficult, because the trade operated through different institutions in different countries, which generated different kinds of archives. The records of the London Stationers’ company, the Communauté des libraires et imprimeurs de Paris, and the Leipzig and Frankfurt book fairs have had a great deal to do with the different courses that book history has taken in England, France, and Germany.

Nevertheless, books were sold as commodities everywhere. A more unabashedly economic study of them would provide a new perspective to the history of literature. James Barnes, John Tebbel, and Frédéric Barbier have demonstrated the importance of the economic element in the book trades of nineteenth century England, America, and France. But more work could be done—on credit mechanisms, for example, and the techniques of negotiating bills of exchange, of defense against suspensions of payment, and of exchanging printed sheets in lieu of payment in specie. The book trade, like other businesses during the Renaissance and early modern periods, was largely a confidence game, but we still do not know how it was played.

6. Readers. Despite a considerable literature on its psychology, phenomenology, textology, and sociology, reading remains mysterious. How do readers make sense of the signs on the printed page? What are the social effects of that experience? And how has it varied? Literary scholars like Wayne Booth, Stanley Fish, Wolfgang Iser, Walter Ong, and Jonathan Culler have made reading a central concern of textual criticism, because they understand literature as an activity, the construal of meaning within a system of communication, rather than a canon of texts. The book historian could make use of their notions of fictitious audiences, implicit readers, and interpretive communities. But he may find their observations somewhat time-bound. Although the critics know their way around literary history (they are especially strong on seventeenth century England), they seem to assume that texts have always worked on the sensibilities of readers in the same way. But a seventeenth century London burgher inhabited a different mental universe from that of a twentieth century American professor. Reading itself has changed over time. It was often done aloud and in groups, or in secret and with an intensity we may not be able to imagine today. Carlo Ginsburg has shown how much meaning a sixteenth century miller could infuse into a text, and Margaret Spufford has demonstrated
that still humbler workmen fought their way to mastery over the printed word in the era of *Areopagitica.*16 Everywhere in early modern Europe, from the ranks of Montaigne to those of Menocchio, readers wrung significance from books; they did not merely decipher them. Reading was a passion long before the “Lesewut” and the “Wertherfieber” of the romantic era; and there is *Strum und Drang* in it yet, despite the vogue for speed-reading and the mechanistic view of literature as the encoding and decoding of messages.

But texts shape the response of readers, however active they may be. As Walter Ong has observed, the opening pages of *The Canterbury Tales* and *A Farewell to Arms* create a frame and cast the reader in a role, which he cannot avoid no matter what he thinks of pilgrimages and civil wars.17 In fact, typography as well as style and syntax determine the ways in which texts convey meanings. McKenzie has shown that the bawdy, unruly Congreve of the early quarto editions settled down into the decorous neoclassicist of the *Works of 1709* as a consequence of book design rather than bowdlerization.18 The history of reading will have to take account of the ways that texts constrain readers as well as the ways that readers take liberties with texts. The tension between those tendencies has existed wherever men confronted books, and it had produced some extraordinary results, as in Luther’s reading of the Psalms, Rousseau’s reading of *Le Misanthrope,* and Kierkegaard’s reading of the sacrifice of Isaac.

If it is possible to recapture the great rereadings of the past, the inner experience of ordinary readers may always elude us. But we should at least be able to reconstruct a good deal of the social context of reading. The debate about silent reading during the Middle Ages has produced some impressive evidence about reading habits,19 and studies of reading societies in Germany, where they proliferated to an extraordinary degree in the eighteenth and nineteenth centuries, have shown the importance of reading in the development of a distinct bourgeois cultural style.20 German scholars have also done a great deal in the history of libraries and in reception studies of all kinds.21 Following a notion of Rolf Engelsing, they often maintain that reading habits became transformed at the end of the eighteenth century. Before this “Leserevolution,” readers tended to work laboriously through a small number of texts, especially the Bible, over and over again. Afterwards, they raced through all kinds of material, seeking amusement rather than edification. The shift from intensive to extensive reading coincided with a desacralization of the printed word. The world began to be cluttered with reading matter, and texts began to be treated as commodities that could be discarded as casually as yesterday’s newspaper. This interpretation has recently been disputed by Reinhart Siegert, Martin Welke, and other younger scholars, who have discovered “intensive” reading in the reception of fugitive works like almanacs and newspapers, notably the *Notb- und Hülfsbüchlein* of Rudolph Zacharias Becker, an extraordinary best seller of the *Goethezeit.*22 But whether or not the concept of a reading revolution will hold up, it has helped to align research on reading with general questions of social and cultural history.23 The same can be said of research on literacy,24 which has made it possible for scholars to detect the vague outline of diverse reading publics two and three centuries ago and to trace books to readers at several levels of society. The lower the level, the more intense the study. Popular literature
has been a favorite topic of research during the last decade, despite a growing tendency to question the notion that cheap booklets like the bibliothèque bleue represented an autonomous culture of the common people or that one can distinguish clearly between strains of "elite" and "popular" culture. It now seems inadequate to view cultural change as a linear, or trickle-down, movement of influences. Currents flowed up as well as down, merging and blending as they went. Characters like Gargantua, Cinderella, and Buscon moved back and forth through oral traditions, chapbooks, and sophisticated literature, changing in nationality as well as genre. One could even trace the metamorphoses of stock figures in almanacs. What does Poor Richard's reincarnation as le Bonhomme Richard reveal about literary culture in America and France? And what can be learned about German-French relations by following the Lame Messenger (der binkende Bote, le messager boîteux) through the traffic of almanacs across the Rhine?

Questions about who reads what, in what conditions, at what time, and with what effect, link reading studies with sociology. The book historian could learn how to pursue such questions from the work of Douglas Waples, Bernard Berelson, Paul Lazarsfeld, and Pierre Bourdieu. He could draw on the reading research that flourished in the Graduate Library School of the University of Chicago from 1930 to 1950, and that still turns up in the occasional Gallup report. As an example of the sociological strain in historical writing, he could consult the studies of reading (and nonreading) in the English working class during the last two centuries by Richard Altick, Robert Webb, and Richard Hoggart. All this work opens onto the larger problem of how exposure to the printed word affects the way men think. Did the invention of movable type transform man's mental universe? There may be no single satisfactory answer to that question, because it bears on so many different aspects of life in early modern Europe, as Elizabeth Eisenstein has shown. But it should be possible to arrive at a firmer understanding of what books meant to people. Their use in the taking of oaths, the exchanging of gifts, the awarding of prizes, and the bestowing of legacies would provide clues to their significance within different societies. The iconography of books could indicate the weight of their authority, even for illiterate laborers who sat in church before pictures of the tablets of Moses. The place of books in folklore, and of folk motifs in books, shows that influences ran both ways when oral traditions came into contact with printed texts, and that books need to be studied in relation to other media. The lines of research could lead in many directions, but they all should issue ultimately in a larger understanding of how printing has shaped man's attempts to make sense of the human condition.

One can easily lose sight of the larger dimensions of the enterprise, because book historians often stray into esoteric byways and unconnected specializations. Their work can be so fragmented, even within the limits of the literature on a single country, that it may seem hopeless to conceive of book history as a single subject, to be studied from a comparative perspective across the whole range of historical disciplines. But books themselves do not respect limits, either linguistic or national. They have often been written by authors who belonged to an international republic of letters, composed by printers who
did not work in their native tongue, sold by booksellers who operated across national boundaries, and read in one language by readers who spoke another. Books also refuse to be contained within the confines of a single discipline when treated as objects of study. Neither history nor literature nor economics nor sociology nor bibliography can do justice to all the aspects of the life of a book. By its very nature, therefore, the history of books must be international in scale and interdisciplinary in method. But it need not lack conceptual coherence, because books belong to circuits of communication that operate in consistent patterns, however complex they may be. By unearthing those circuits, historians can show that books do not merely recount history; they make it.

References

2 As examples of these approaches, see Theodore Besterman, *Voltaire* (New York: 1969), pp. 433-34; Daniel Mornet, “Les enseignements des bibliothèques privées (1750-1780),” *Revue d’histoire littéraire de la France* 17 (1910): pp. 449-92; and the bibliographical studies now being prepared under the direction of the Voltaire Foundation, which will replace the outdated bibliography by Georges Bengesco.

3 The following account is based on the ninety-nine letters in Rigaud’s dossier in the papers of the Société typographique de Neuchâtel, Bibliothèque de la ville de Neuchâtel, Switzerland (henceforth referred to as STN), supplemented by other relevant material from the vast archives of the STN.

4 Rigaud to STN, July 27, 1771.

5 The pattern of Rigaud’s orders is evident from his letters to the STN and the STN’s “Livres de Commission,” where it tabulated its orders. Rigaud included catalogues of his major holdings in his letters of June 29, 1774, and May 23, 1777.


7 B. André to STN, August 22, 1784.


9 Jean-François Favarger to STN, August 29, 1778.

10 *Le procès-verbal* of the raids is in the Bibliothèque Nationale, Ms. français 22075, fo. 355.

11 Fontanel to STN, March 6, 1781.

12 STN to Gosse and Pinet, booksellers of The Hague, April 19, 1770.

13 STN to Voltaire, September 15, 1770.

14 This account is based on the STN’s correspondence with intermediaries all along its routes, notably the shipping agents Nicole and Galliard of Nyon and Sécrétan and De la Serve of Ouchy.

15 Rigaud to STN, August 28, 1771.


la France sous la monarchie au XVIIIe siècle (Paris and The Hague: 1965). The bibliographical work will be published under the auspices of the Voltaire Foundation.


21For surveys and selections of recent German research, see Helmut Kiesel and Paul Münch, Gesellschaft und Literatur im 18. Jahrhundert. Voraussetzung und Entstehung des literarischen Marktes in Deutschland (Munich: 1977); Aufklärung, Absolutismus und Bürgertum in Deutschland, edited by Franklin Kopitzsch (Munich: 1976); and Herbert G. Göpfert, Vom Autor zum Leser (Munich: 1978).

22Marino Berengo, Intellettuali e librai nella Milano del Restaurazione (Turin: 1980). On the whole, however, the French version of histoire du livre has received a less enthusiastic reception in Italy than in Germany; see Furio Díaz, “Metodo quantitativo e storia delle idee,” Rivista storica italiana 78 (1966): 932-47.


27For a general survey of work on the later history of books in this country, see Hellmut Lehmann-Haupt, The Book in America (New York: revised edition, 1952).


31For example, see J.-P. Belin, Le commerce des livres prohibés à Paris de 1750 à 1789 (Paris: 1913); Jean-Jacques Darmon, Le colportage de librairie en France sous le second empire (Paris: 1972); and Reinhart Siegert, Aufklärung und Volkskultur exemplarisch dargestellt an Rudolph Zacharias Becker und seinem ‘Noth- und Hulfsbuchlein’ mit einer Bibliographie zum Gesamtthema (Frankfurt am Main: 1978).


37Ong, “The Writer’s Audience Is Always a Fiction.”


For examples of recent work, see *Öffentliche und Private Bibliotheken im 17. und 18. Jahrhundert: Raritätenkammern, Forschungsinstrumente oder Bildungsstätten?* edited by Paul Raabe (Bremen and Wolfenbüttel, 1977). Much of the stimulus for recent reception studies has come from the theoretical work of Hans Robert Jauss, notably *Literaturgeschichte als Provokation* (Frankfurt am Main: 1970).


As an example of this alignment, see Rudolf Schenda, *Volk ohne Buch* (Frankfurt am Main: 1970), and for examples of more recent work, *Leser und Lesen im Achtzehnten Jahrhundert*, edited by Rainer Gruenter (Heidelberg: 1977) and *Lesen und Leben*, edited by Herbert G. Göpfert (Frankfurt am Main: 1975).


For a survey and a synthesis of this research, see Peter Burke, *Popular Culture in Early Modern Europe* (New York: 1978).

As an example of the older view in which the *bibliothèque bleue* serves as a key to the understanding of popular culture, see Robert Mandrou, *De la culture populaire aux XVIIe et XVIIIe siècles. La Bibliothèque bleue de Troyes* (Paris: 1964). For a more nuanced and up-to-date view, see Roger Chartier, *Figures de la guesserie* (Paris: 1982).


